



DANTE NEWS Gold Coast

18 Fairway Drive, Clear Island Waters, Qld Australia

Mail: P.O.Box 6862 Gold Coast MC 9726

Ph: 07 5575 5772 Fax: 07 5575 5772

Web site: www.dantegoldcoast.com.au

Email: info@dantegoldcoast.com

Società Dante Alighieri Gold Coast

September/settembre 2015

PRESIDENT'S LETTER

Dear members,

On the 16th August was the MLTAQ Speech Contest at Griffith University Gold Coast Campus. The Italian Conveners were Rita Lo Presti for the Primary Schools and Scott Ham for the Secondary Schools. Thank you to them, the Italian teachers, schools and students who participated. Without them there would not be a speech competition to showcase the foreign languages taught on the Gold Coast. It was good to catch up with Head of School of Languages and Linguistics Dr. Claire Kennedy,

Our bi-annual *Matta Mattinata in Macchina* was a huge success last Sunday. Thank you to the Moro and Liussi families who have been involved in this since the beginning. There are only a few photos in this newsletter but more photos are on our Website and Facebook page.

We nominated Rita Lo Presti and Astrid Pennisi for the Moncrieff Community Awards and I was so proud to attend the presentation ceremony and see them receive their awards from Steven Ciobo on Monday 24th August.

The Brisbane Lavazza Italian Film Festival starts on the 1st October. Look up their Website to check out the films. The Gold Coast Multicultural Festival has been postponed to Sunday 1st November.

Cordiali saluti

Giovanna



Astrid Pennisi, Giovanna Santomauro, M.P. Steven Ciobo, Rita Lo Presti and Tony Carnovale.

[Like us on Facebook - Dante Gold Coast](#)

**TANTI AUGURI A TUTTI I PAPA'
DOMENICA 6 SETTEMBRE 2015**

DATE CLAIMER

19 September – 4 October School holidays
1st October – 18 October Italian Film Festival
www.italianfilmfestival.com.au
1st November – GC Multicultural Festival
28 November Summer holidays

THE GOLD COAST ITALO AUSTRALIAN CLUB

**18 Fairway Drive, Clear Island Waters
Tel 55751966**

www.italoaustralianclub.com.au

**Open for lunch Tuesday to Sunday and
for dinner Tuesday to Saturday
Live music for dancing
Friday and Saturday nights.
SUNDAY 6TH SEPTEMBER
Father's Day**

**SAAMARIAS
CONTINENTAL BAKERY**

OPEN MONDAY—SATURDAY
7am—2pm

PHONE 5596 7004
2/16 Hilldon Court, Nerang

PRESIDENT: Giovanna Santomauro 5539 5528

SCHOOL DIRECTOR: Rita Lo Presti 5527 0797



SCHOOL NEWS

Congratulazioni to Charlotte who is expecting her first baby next year.

Thank You to some of our Dante teachers for their time in judging at the MLTAQ Languages Competition. As one of the convenors, I very much appreciate your assistance with this event that promotes Italian.

Charlotte's Classes

Charlotte will be away for week 9 and 10 this term as she goes to Italy for holidays. We welcome Simone Belgiovane who will be replacing Charlotte.

Devices in classes

Some students are bringing and using I pads to class which is not a problem if they are being used as a reference source ie. dictionary, or translator of a word. Some students in conversation situations are inputting a whole English phrase to then read out the translation as their contribution in class discussion/ conversation. This is of no benefit to language learning. Knowing a word or two and constructing the sentence by oneself, is much more valuable.

Please remember to place mobile phones on silent at the start of each lesson. Grazie

On Sunday night I had the chance to catch up with a past Dante student Caralynne Raines whom I'd originally met coming home from Italy on the plane. She had fallen in love with Italy and wanted to go back to live and work there. She attended the Dante and did lots of extra work with her Italian. Within 2 years she began work at an International school in Rome, the place of her dreams. She now is married and has 2 children. (photo below)



Any questions - please call me- 55270797
Or Email- info@dantegoldcoast.com

MLTAQ SPEECH CONTEST

My job as Italian Speech Primary Convenor is made so much easier when we have teachers like ours at the Dante, who willingly give up their weekend time to be a part of the judging panel. Grazie to Oriana, Simone, Astrid, Valentina, Martina B. and Gabriel.

3 schools participated in the Primary division- Biggera Waters State School, Labrador State School and Somerset College.

4 High schools participated- Assisi College, Somerset College, Coombabah State High and Benowa State High.



MLTAQ Speech Contest Italian judges Madeline Trimble, Martina Barzan, Rita Lo Presti, Paul Clare, Oriana Iacono, Simone Belgiovane, Gabriel Scarmana, Valentina Maniacco and Astrid Pennisi.



At the VIP afternoon tea, Marzia Mauro, (ILC) Giovanna Santomauro, Rita Lo Presti, Dr. Claire Kennedy, guest speaker Griffith Uni. and Rosalia Dermedgoglu (ILC)



Benita Salvatore from Assisi College and Scott Ham from Somerset College with Giovanna Santomauro who presented the Italian Awards in Primary Schools Section



CONOSCIAMOCI

INTERVISTA - ANNAMARIA DOMANESCHI

*** Ci diamo del tu, vero?** Certo.

Come ti fai chiamare, Anna o Maria? Anna e' il mio nome preferito.

Sei nata in Italia o in Australia? Sono nata in Italia.

Allora come ti senti: italiana o australiana? Sempre piu' italiana e australiana.

Dove hai vissuto prima di venire sulla Gold Coast? Per ragioni di lavoro di mio marito, siamo partiti per la Nuova Zelanda dove siamo rimasti per 22 anni. Dopo pochi mesi dal mio arrivo sono stata assunta all'Ambasciata. Poi per il mio impiego, sono

stata trasferita prima in Italia e poi a Brisbane e successivamente a New York. Dopo la permanenza in America, ho deciso di mettermi in pensione e ci siamo trasferiti definitivamente sulla Gold Coast.

Ci parli della tua famiglia? La mia e' una famiglia composta da tre persone. Mio marito, mio figlio ed io. Mio figlio nato a Wellington e' rimasto li'. Si e' sposato con una neozelandese, ha avuto due bambini una femmina ed un maschietto che sono la nostra gioia.

Hai famiglia in Italia? Solo cugini, non avendo fratelli o sorelle, a cui sono molto attaccata.

Hai viaggiato molto? Si ho viaggiato parecchio sempre per il mio lavoro.

Hai una citta' preferita? L'Italia e' molto bella, ma la mia gioventu' l'ho passata a Milano, li' ho tutti i miei migliori ricordi ed e' la citta' che preferisco.

Lavori? No, sono pensionata dal 2000. Ma trovo sempre qualche cosa da fare. Nel periodo lavorativo ero coinvolta con la comunita' italiana, non ho perso l'abitudine, sono sempre a disposizione se mi chiedono di aiutare in quell'ambito.

Ci parli del tuo lavoro con L'Ambasciata? Il primo impiego presso quella di Wellington era interessante, perche' avevamo poco personale ed eravamo obbligati a svolgere tutti i lavori necessari per assistere la comunita' italiana. Ho avuto due anni di servizio presso il Ministero Affari Esteri a Roma, traumatico per me perche' avevo lasciato in Nuova Zelanda la mia famiglia. L'esperienza presso il Consolato di Brisbane e' stata piacevole perche' mi ha dato la possibilita' di conoscere gli amici che ancora oggi frequento, e mi ha fatto decidere di fermarmi in questo Paese per il mio pensionamento. Il soggiorno a New York, e' stato faticoso per le ore lavorative, ma piacevole per conoscere l'America. L'unico mio dispiacere era quello che non trattavamo pratiche consolari ma solo politiche.

Da quanto tempo sei coinvolta con il comitato della Dante Gold Coast? Sono solo pochi mesi.

Quali sono le tue responsabilita'? Facendo la Segretaria, mi occupo della corrispondenza specialmente in italiano. Preparo i verbali delle riunioni di Comitato e faccio tutto cio' che mi viene richiesto dal Presidente.

Cosa ti piace fare nel tuo tempo libero? Leggo libri gialli, preferibilmente in inglese, lavoro a maglia, ricamo a punto croce.

Una bella memoria di quando eri piccola? Non avendo fratelli o sorelle, ricordo le feste che facevamo con i cugini, che per me erano come fratelli.

Se potresti, cosa ti piacerebbe cambiare nella vita? Nulla, rifarei tutto cio' che ho fatto finora.

Musica a casa tua, c'e'? Si molta, mio marito, ex violinista, ascolta musica da camera e sinfonica ed io, con lui, ho imparato ad apprezzarla.

Hai un sogno nel cassetto? Potere invecchiare senza essere di peso ai familiari.

In un due parole, per te la vita e'..... meravigliosa.

Luisa Liussi

***Darsi del tu**

Italian has two forms of address meaning YOU in the singular : **TU** and **LEI**.

TU is the normal way of addressing people you know : friends , family , colleagues

(This interview is printed as submitted)

L'ANGOLO DELLA POESIA
(a cura di Connie Canale)

SETTEMBRE

*Chiaro cielo di settembre
illuminato e paziente
sugli alberi frondosi
sulle tegole rosse.*

*Fresca erba
su cui volano farfalle
come i pensieri d'amore
nei tuoi occhi.*

*Giorno che scorri
senza nostalgie,
canoro giorno di settembre
che ti specchi nel mio calmo cuore.*

Attilio Bertolucci – "Sirio" – 1929

Papa'

Quando ero triste c'era sempre chi mi consolava,
quando avevo paura c'era sempre chi mi proteggeva,
non sono mai stato solo perchè c'era sempre
qualcuno accanto a me Grazie papà!

**TANTI AUGURI A TUTTI I PAPA'
DOMENICA 6 SETTEMBRE 2015**

**FOR GENUINE PROFESSIONAL
SERVICE & ADVICE**

GERARD WILKES

&

ASSOCIATES

CHARTERED ACCOUNTANTS

Family owned & operated. Est. 1977

Ph. 5532 1733

email: admin@wilkes.com.au

P.O. Box 1932 Southport Q. 4215

www.wilkes.com.au

DVD REVIEW

The DVD *La Lepre e la Tartaruga* which comprises three amusing animated cartoons, is appropriate for all levels of Italian study. It is not important at which level the student is. Familiarity with at least one of the cartoons, combined with the simple and repetitive language makes it enjoyable for all.



Beginners feel a sense of encouragement on recognising some of the words and being able to follow the stories. Intermediates feel a sense of achievement, realising that the language study is successful. Advanced students find it relieving to enjoy and understand the language of the stories without 'straining the brain' to understand the vocabulary. Good, fun cartoons.

Marilena

**** YOU CAN NOW SEARCH OUR LIBRARY
ON THE NET AT –**

<http://dantegoldcoast.com.au/library-search-page>.

STUDENTS' ITALIAN EXPERIENCES

Nessy Pile attended a school in Florence. She really enjoyed the 50+Seniors Program. Details are in the folder of Italian schools in Aula 1. If you would like further details you can contact Nessy at:

npile7@bigpond.com

		= = = = =		
		Do you love to sing?		
		Would you like to be a *cantante* in the		
		Dante GC Choir?		
		No experience necessary.		
		Under the direction of Nino Miano,		
		experienced musician, and founding		
		member of the Dante Gold Coast, our		
		group would meet occasionally to sing		
		IN ITALIANO just for the love of it.		
		CONTACT - luisaliussi@gmail.com		

2015 MONCRIEFF COMMUNITY AWARDS

Congratulations to Rita Lo Presti and Astrid Pennisi who were presented with a Moncrieff Award on Monday 24th August by the Federal Member for Moncrieff, Steven Ciobo M.P.



Rita Lo Presti, Steven Ciobo and Astrid Pennisi.

More Car Rally Photos on the Dante Website: www.dantegoldcoast.com.au and Facebook page – Dante Gold Coast Australia



Martina, Marilena, Jana and Azzurra .



BBQ Chefs John Fisher and John Santomauro

CAR RALLY PHOTOS



Participants Jane, Lesley and Vicki



Participants Dawn, Christine and Maria



1st Car flagged off



June, Gino and Luisa present 1st prize to David, Therese and Sarah Truskinger



Insegnanti Giovanna, Rita, Oriana, Martina e Luisa

MATTA MATTINATA IN MACCHINA

Car Rally held Sunday 23 August - Thank you so much to all who attended our *Matta Mattinata in Macchina* – it was a wonderful turnout.

What a glorious winter day for our Car Rally. From 9.30am Gino & John flagged off 17 cars (with 44 occupants) for the challenge, mystery, and language workout on the road ahead. With the addition of those who attended just for the picnic we had over 60 to enjoy the secret destination of Lions Park, Syndicate Road, Tallebudgera Valley.

A very special thanks to Luisa & Mauri Liussi for co-organising this year. And what a wonderful input they provided. Thank you Mauri for being up at first light to secure the picnic tables in the park for our group (luckily nobody else arrived with plans to use it) and to flag in the finishing cars and mark all the question sheets.

Thank you Luisa for choosing the secret destination – the perfect picnic spot, preparing the question sheets etc and best of all – your wonderful greeting at the picnic with Prosecco and your delicious cicchetti. The bar has been raised and we hope you will continue with future MMM days.

CONGRATULAZIONE to the car rally winners, David, Teresa & Sarah Truskinger who correctly answered 30/31 questions.

3 groups correctly answered 29/31 but on a countback on mileage, 2nd place was awarded to Grahame & Debbie Gillespie, 3rd place was Jan Kinkead & Karen Bredenoord.

The others with 29 points were John & Anne Washington whose mileage was 10 kms above the correct mileage – seems they wanted to see more of the Tallebudgera Valley than necessary so they were awarded the special ‘*Tartaruga*’ award for taking so long.

The second ‘*Tartaruga*’ award went to the very last to arrive - George & Vicki Minassian who found the answer to Q25 - ‘*Cos’e` al ‘Nascondino*’ - was a great coffee stop at the Heritage Hideaway Café where they stopped enroute.

We enjoyed great companionship, bocce, games & singing in the beautiful setting by the Tallebudgera Creek.

A very special thanks to Nino Miano for your wonderful idea of a Dante Choir and conducting the foundation members of it. Make sure you visit the Dante GC web site and Facebook Page to play the video – I’m expecting to see it on Utube any day.

Thank you to Connie Canale for your help with food preparation – especially cutting/crying over all those onions for me (Connie offered straight away when she heard of my recent eye op), John Santomauro & John Fisher for being BBQ Chefs and to Dante students, Kerry & Therese for organising the games and to Nicole who helped with the kids’ stick race.

Once again a special thanks to all our Dante members & guests who participated in the day.

June Moro

(Photos on p. 5, on our Web site www.dantegoldcoast.com.au and on our Facebook page)

See Selena for your 10% Dante Members’ discount at:

GOLOSI Food Emporium

3/45 James Street, Burleigh Heads

Ph. 07 55200704

selena@golosi.com.au